



## WOLFY ! ET LES LOUPS EN DÉLIRE

De Natalia Malykhina, Marion Jamault, Michaël Journolleau

ANIMATION | FRANCE | 37 MIN | DÈS 3 ANS

Un programme de six histoires avec des loups pas comme les autres. Un loup tout rond qui n'a pas de dents. Un loup tout drôle qui n'est pas méchant. Un loup tout gris qui vit sa vie en rêvant. Des histoires de loups différents qui vont ravir les enfants !

*A program of six stories with wolves like no other. A round wolf who has no teeth. A funny wolf who is not mean. An all-gray wolf who lives his life dreaming. Stories of different wolves that will delight children !*

DÈS 3 VF



## PROFESSION DU PÈRE

De Jean-Pierre Améris  
Avec Benoît Poelvoorde, Audrey Dana, Jules Lefebvre

DRAME | FRANCE | 1H45

Emile, 12 ans, vit dans une ville de province dans les années 1960, aux côtés de sa mère et de son père. Ce dernier est un héros pour le garçon. Il a été à tour à tour chanteur, footballeur, professeur de judo, parachutiste, espion, pasteur d'une Église pentecôtiste américaine et conseiller personnel du général de Gaulle. Et ce père va lui confier des missions dangereuses pour sauver l'Algérie, comme tuer le général.

*In the sixties, a 12-year-old teenager idolizes his father and his multiple professions. As he becomes a personal adviser for De Gaulle, the father sends him on dangerous missions to save Algeria.*

VF



## SENTIMENTAL

De Cesc Gay  
Avec Javier Cámara, Griselda Siciliani, Belén Cuesta

COMÉDIE DRAMATIQUE | ESPAGNE | 1H22

Julio et Ana est un couple passant la plupart de son temps à se disputer. Un soir, Ana décide d'inviter leurs voisins du dessus malgré le fait que Julio ne les apprécie guère notamment à cause du bruit qu'ils font chaque soir lors de leurs ébats déchainés. Plus la soirée avance, plus les langues se délient, les secrets se dévoilent et les masques tombent.

*Julio and Ana are a couple who spend most of their time arguing. One night, Ana decides to invite their upstairs neighbours, Salva y Laura, for dinner, despite the fact that Julio is not their biggest fan because of the noise they make while having sex. As the night goes on, various secrets about the couple come to light.*

VOSTFR



## BAC NORD

De Cédric Jimenez  
Avec Gilles Lellouche, Karim Leklou, François Civil

THRILLER | FRANCE | 1H44

2012. Les quartiers Nord de Marseille détiennent un triste record : la zone au taux de criminalité le plus élevé de France. Poussée par sa hiérarchie, la BAC Nord, cherche sans cesse à améliorer ses résultats. Dans un secteur à haut risque, les flics adaptent leurs méthodes, franchissant parfois la ligne jaune. Jusqu'au jour où le système judiciaire se retourne contre eux...

*In a high-risk environment, the Marseille's police brigade is assigned a high-profile operation, the team engages in a mission where moral and professional boundaries are pushed to their breaking point.*

AVERTISSEMENT :  
DES SCÈNES, DES PROPOS OU DES IMAGES PEUVENT  
HEURTER LA SENSIBILITÉ DES SPECTATEURS

VF

CNC centre national  
du cinéma et de  
l'image animée

AFC@E  
CINÉMAS ART & ESSAI

DU 03 09 AU 05 09	VEN 03 09	SAM 04 09	DIM 05 09
LES CROODS 2	18H30 VF	18H30 VF	
KAAMELOTT - PREMIER VOLET	20H30 VF	20H30 VF	
DANS MON JARDIN			11H00 VF
ANNETTE			17H00 VOSTFR

DU 10 09 AU 12 09	VEN 10 09	SAM 11 09	DIM 12 09
SOUS LE CIEL D'ALICE	18H30 VF		
OSS 117 : ALERTE ROUGE EN AFRIQUE	20H30 VF	20H30 VF	
SPIRIT : L'INDOMPTABLE		18H30 VF	11H00 VF
DÉSIGNÉ COUPABLE			17H00 VOSTFR

DIMANCHE 19 SEPTEMBRE		DIM 19 09	
WOLFY ! ET LES LOUPS EN DÉLIRE			11H00 VF
PROFESSION DU PÈRE			17H00 VF

VENDREDI 24 SEPTEMBRE		VEN 24 09	
SENTIMENTAL	18H30 VOSTFR		
BAC NORD	20h30 VF		

PASS SANITAIRE OBLIGATOIRE : LA CONFORMITÉ DU PASS SERA VÉRIFIÉE SELON LES RÈGLES SANITAIRES EN VIGUEUR.

LE CINÉMA EST PARTENAIRE DU PASS CULTURE.  
ACHAT DES BILLETS SUR PLACE, OUVERTURE DE LA BILLETTERIE 30 MINUTES AVANT LA SÉANCE.

### TARIFS

Tarif plein	6,50 €
Tarif réduit	5,50 €
Tarif adhérent	5,20 €
Pass' Région	5 €
Tarif enfant (- 14 ans)	3,50 €
Carte 10 entrées	49 €

### CONTACT

✉ cinema@saint-genis-pouilly.fr  
☎ 04 50 20 52 86  
📍 18 rue de Genève  
01630 Saint-Genis-Pouilly  
📱 @lebordeau  
📧 @cinetheatrelebordeau

### INFOS

**VOSTFR** Version originale  
sous-titres français  
(original version, French subtitles)  
**VF** Version française  
(French-language  
version/movie)

SAINT-GENIS-POUILLY  
COEUR DU PAYS DE GEX



PROGRAMME CINÉMA  
SEPTEMBRE 2021

LE BORDEAU  
THÉÂTRE & CINÉMA



## LES CROODS 2 - UNE NOUVELLE ÈRE

**De** Joel Crawford

ANIMATION, AVENTURE | USA | 1H36 | DÈS 6 ANS

Cherchant un nouvel endroit où habiter, les Croods découvrent un paradis idyllique entouré de murs, ils pensent que tous leurs problèmes sont résolus... Mais une famille y vit déjà : les Betterman, une famille bien au-dessus des Croods sur l'échelle de l'évolution. Ils accueillent les Croods avec joie, mais les tensions ne tardent pas à s'intensifier entre la famille des grottes et la famille moderne.

*Searching for a safer habitat, the prehistoric Crood family discovers an idyllic, walled-in paradise that meets all of its needs. Unfortunately, they must also learn to live with the Bettermans -- a family that's a couple of steps above the Croods on the evolutionary ladder. As tensions between the new neighbors start to rise, a new threat soon propels both clans on an epic adventure that forces them to embrace their differences, draw strength from one another, and survive together.*

DÈS 6 VF



## KAAMELOTT - PREMIER VOLET

**De** Alexandre Astier

**Avec** Alexandre Astier, Lionnel Astier, Alain Chabat

COMÉDIE, AVENTURE | FRANCE | 1H50

Le tyrannique Lancelot-du-Lac et ses mercenaires saxons font régner la terreur sur le royaume de Logres. Les Dieux, insultés par cette cruelle dictature, provoquent le retour d'Arthur Pendragon et l'avènement de la résistance. Arthur parviendra-t-il à fédérer les clans rebelles, renverser son rival, reprendre Kaamelott et restaurer la paix sur l'île de Bretagne ?

*The sequel on the big screen to the cult series of Alexandre Astier, an offbeat version of the legend of the Knights of the Round Table. Hidden in Rome, King Arthur plans his comeback to oppose the army of his former friend Lancelot.*

VF



## DANS MON JARDIN

**De** de Yawen Zheng, Sylwia Szkiladz, Anaïs Sorrentino,

Benoît Chieux

ANIMATION | FRANCE | 47 MIN | DÈS 3 ANS

Ouvrez grand vos yeux et découvrez les merveilles du jardin ! Un programme de courts-métrages pour voyager dans les hautes herbes et s'enchanter avec animaux, légumes et aventures en folie à travers ces 4 petits films.

*Open your eyes wide and discover the wonders of the garden! A program of short films to travel in the tall grass and be enchanted with animals, vegetables and crazy adventures through these 4 short movies.*

DÈS 3 VF



## ANNETTE

**De** Leos Carax

**Avec** Adam Driver, Marion Cotillard, Simon Helberg

COMÉDIE MUSICALE, DRAME | USA, FR | 2H20

Los Angeles, de nos jours. Henry est un comédien de stand-up à l'humour féroce. Ann, une cantatrice de renommée internationale. Ensemble, sous le feu des projecteurs, ils forment un couple épanoui et glamour. La naissance de leur premier enfant, Annette, une fillette mystérieuse au destin exceptionnel, va bouleverser leur vie.

*Henry, is a stand-up comedian working the LA circuit. His wife, Ann, is a world-famous singer balancing her life in and out of the spotlight. They're glamorous and happy and love each other passionately. However, when they have their first child, Annette, their world is turned on its head*

VOSTFR



## SOUS LE CIEL D'ALICE

**De** Chloé Mazlo

**Avec** Alba Rohrwacher, Wajdi Mouawad,

Isabelle Zighondi

COMÉDIE DRAMATIQUE | FRANCE | 1H30

Dans les années 50, la jeune Alice quitte la Suisse pour le Liban, contrée ensoleillée et exubérante. Là-bas, elle a un coup de foudre pour Joseph, un astrophysicien malicieux qui rêve d'envoyer le premier libanais dans l'espace. Alice trouve vite sa place dans la famille de ce dernier. Mais après quelques années de douce vita, la guerre civile s'immisce dans leur paradis...

*In the 1950s, Alice leaves her Swiss homeland for Lebanon. There the best years of her life are marred by the threat of war.*

VF



## OSS 117 : ALERTE ROUGE EN AFRIQUE

**De** Nicolas Bedos

**Avec** Jean Dujardin, Pierre Niney, Fatou N'Diaye

COMÉDIE, ESPIONNAGE | FRANCE | 1H56

1981. Hubert Bonisseur de La Bath, alias OSS 117, est de retour. Pour cette nouvelle mission, plus délicate, plus périlleuse et plus torride que jamais, il est contraint de faire équipe avec un jeune collègue, le prometteur OSS 1001.

*1981. In the midst of all this tumult, France sends its top spy to Africa to help out President Bamba, whose reelection is threatened by rebels led covertly by his young wife! This mission is trickier, more treacherous, and more torrid than ever. And OSS 117 must, for the first time, team up with a young rival with considerable assets: the up-and-coming OSS 1001.*

VF



## SPIRIT : L'INDOMPTABLE

**De** Elaine Bogan, Ennio Torresan Jr.

ANIMATION | USA | 1H27 | DÈS 6 ANS

Depuis la mort de sa mère, Lucky Prescotts, une fillette qui n'aime pas les règles et les restrictions, vit avec son grand-père. Sous les recommandations de sa tante Cora, Lucky ira visiter son père au Texas. Là-bas, elle fera la rencontre de Spirit, un Mustang sauvage qui partage son caractère, et se liera d'amitié avec deux cavaliers locaux. Quand un vilain cowboy prévoira de capturer Spirit pour le vendre aux enchères, Lucky et nouveaux amis et se lanceront dans l'aventure d'une vie pour sauver le cheval.

*After moving to a sleepy little town, young Lucky Prescott befriends a wild mustang named Spirit, who shares her rebellious spirit. When a heartless wrangler plans to capture Spirit and his herd, Lucky and her new friends embark on the adventure of a lifetime to rescue the horse that forever changed her life.*

DÈS 6 VF



## DÉSIGNÉ COUPABLE

**De** Kevin Macdonald

**Avec** Tahar Rahim, Jodie Foster, Shailene Woodley

BIOPIC, THRILLER | UK, USA | 2H10

Capturé par le gouvernement américain, Mohamedou Ould Slahi est détenu depuis des années à Guantánamo, sans jugement ni inculpation. À bout de forces, il se découvre deux alliées inattendues : l'avocate Nancy Hollander et sa collaboratrice Teri Duncan. Avec ténacité, les deux femmes vont affronter l'implacable système au nom d'une justice équitable. L'incroyable histoire vraie d'un combat acharné pour la survie et les droits d'un homme.

*Based on the NY Times best-selling memoir «Guantánamo Diary», this is the inspiring true story of Slahi's fight for freedom after being detained and imprisoned without charge by the U.S. Government for years. Alone and afraid, Slahi finds allies in defense attorney Nancy Hollander and her associate Teri Duncan who battle the U.S. government in a fight for justice that tests their commitment to the law and their client at every turn.*

VOSTFR